

## Регулируемые снаружи перепускные клапаны серии RL3

### Инструкция по техническому обслуживанию

#### Серия RL3

#### Поконтактное изображение



#### Необходимые инструменты

Инструмент	Размер	Деталь
Гаечный ключ с открытым зевом	3/4 дюйма Тонкая головка (макс. 3/16 дюйма)	Сторопная гайка
	3/4 дюйма	Колпак
	7/8 дюйма	Контактная площадка корпуса для гаечного ключа
Ключ типа «воронья лапа»	3/4 дюйма Тонкая головка (макс. 3/16 дюйма)	Сторопная гайка
	3/4 дюйма	Крышка
Динамометрический гаечный ключ на:	67,8 Н·м (600 фунт-дюймов)	Крышка
	11,3 Н·м (100 фунт-дюймов)	Сторопная гайка
Стержень с крючком	Не применимо	Уплотнительные кольца

#### Толкование символов



Удалить в отходы



Нанесите смазку, совместимую с системой

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Перед снятием любого установленного клапана необходимо

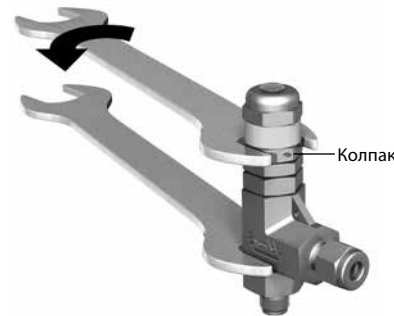
- сбросить давление в системе;
- выполнить цикл работы клапана;
- продуть клапан.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
В клапане и в системе может остаться осадок.

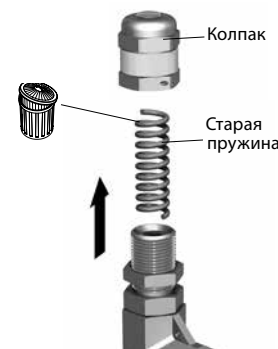
**⚠ ВНИМАНИЕ!**  
Выполняя данные инструкции, не поцарапайте поверхность уплотнений. Это может нарушить работу клапана.

#### Техническое обслуживание

1. Извлеките клапан из системы.
2. Если необходимо заменить только содержимое комплекта уплотнений, перейдите к пункту 8.
3. Отвинтите **колпак**.



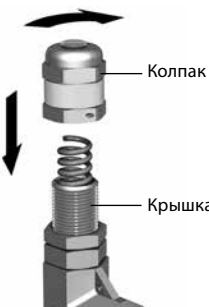
4. Снимите **колпак** и извлеките **пружину**.



5. Вставьте **новую пружину**.



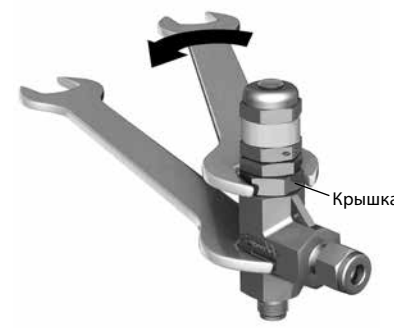
6. Навинтите **колпак** на **крышку**, выполнив 9 оборотов.



7. Если необходимо заменить только пружину, перейдите к разделу **Регулировка давления срабатывания**.

#### Инструкция по замене комплекта уплотнений

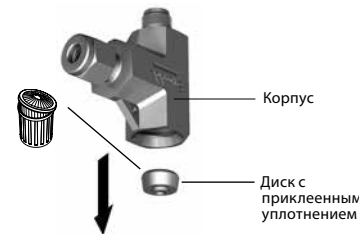
8. Отвинтите **крышку**.



9. Снимите **крышку с корпуса**.



10. Снимите **диск с приклеенным уплотнением с корпуса**.



11. Извлеките **шток** и **уплотнительное кольцо**.



12. Снимите **четырёхкомпонентное уплотнение** и **стопорный элемент**.



13. Очистите все компоненты.

14. Вставьте с некоторым усилием **четырёхкомпонентное уплотнение** и **стопорный элемент** в **крышку**.



Зубцы направлены в противоположную сторону от четырехкомпонентного уплотнения

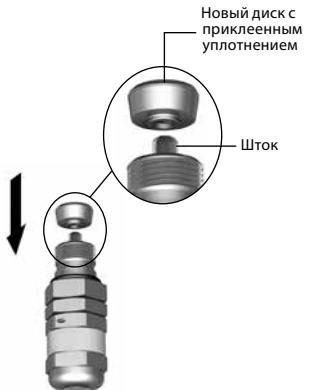
15. Нанесите смазку на наконечник **штока** и вставьте шток в крышку.



16. Наденьте на крышку новое **уплотнительное кольцо**.



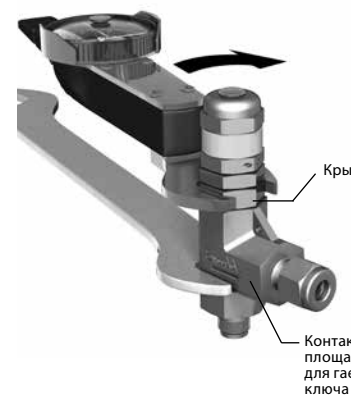
17. Наденьте **новый диск с приклеенным уплотнением** на **шток**.



18. Навинтите **корпус** на **крышку**.



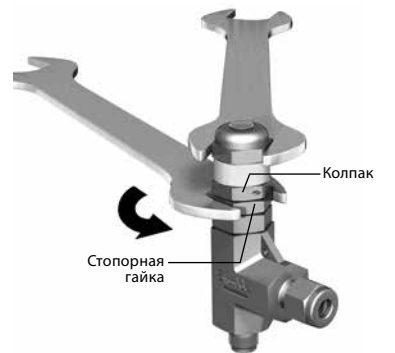
19. Удерживая клапан за контактную площадку для гаечного ключа, затяните **крышку** с моментом 67,8 Н·м (600 фунт-дюймов).



#### Регулировка давления срабатывания

*Примечание. Регулировать давление срабатывания необходимо до установки клапана в систему.*

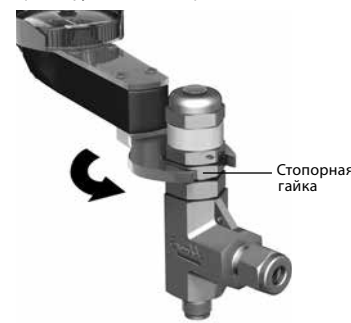
1. Затяните **стопорную гайку** на **колпак**.



2. Испытайте на давление срабатывания.
3. Чтобы отрегулировать давление срабатывания, сбросьте давление в системе и ослабьте **стопорную гайку**.
  - Чтобы **увеличить** давление срабатывания, поворачивайте **колпак по часовой стрелке**.
  - Чтобы **уменьшить** давление срабатывания, поворачивайте **колпак против часовой стрелки**.

4. Повторите действия, указанные в пунктах 1–3, для получения требуемого давления срабатывания.

5. Затяните **стопорную гайку** с моментом 11,3 Н·м (100 фунт-дюймов).



6. Установите клапан в систему. Во время установки держите клапан за **контактную площадку для гаечного ключа**.



## Регулируемые снаружи перепускные клапаны серии RL3

### Инструкция по переходу на ручное управление



#### Состав комплекта



Рукоятка

Тяга

#### Толкование символов



Удалить в отходы

#### Необходимые инструменты

Инструмент	Размер	Деталь
Гаечный ключ с открытым зевом	3/4 дюйма Тонкая головка (макс. 3/16 дюйма)	Стопорная гайка
	3/4 дюйма	Колпак
Торцевой ключ с шестигранным наконечником	5/64 дюйма	Стопорный винт
Динамометрический гаечный ключ на:	1,1 Н·м (10 фунт-дюймов)	Стопорный винт
Стержень с крючком	Не применимо	Втулка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед обслуживанием любого установленного клапана необходимо

- сбросить давление в системе;
- выполнить цикл работы клапана;
- продуть клапан.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

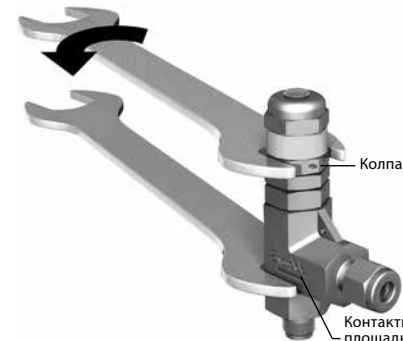
В клапане и в системе может остаться осадок.



#### ВНИМАНИЕ!

Выполняя данные инструкции, не поцарапайте поверхность уплотнений. Это может нарушить работу клапана.

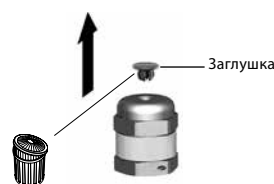
1. Удерживая клапан за **контактную площадку для гаечного ключа**, отвинтите **колпак**.



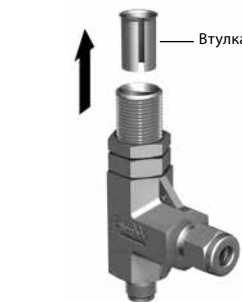
2. Снимите **колпак** и извлеките **пружину**.



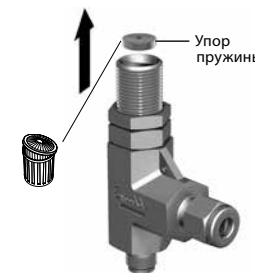
3. Извлеките **заглушку** из колпачка.



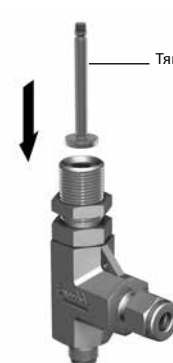
4. С помощью стержня с крючком извлеките **втулку**.



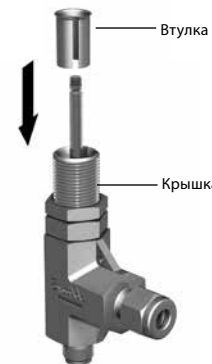
5. Извлеките **упор пружины**.



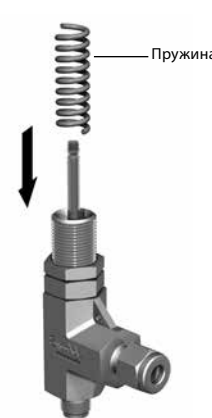
6. Вставьте **тягу**.



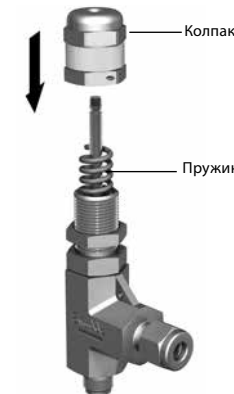
7. Сдвиньте **втулку**, чтобы снова установить ее в **крышку**.



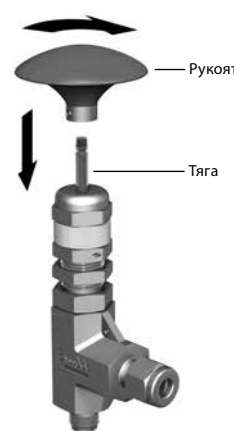
8. Вставьте **пружину** на место.



9. Поместите **колпак** на **пружину**.



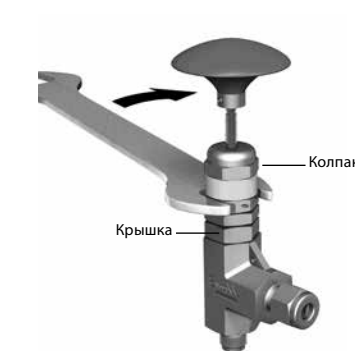
10. Навинтите **рукоятку** на **тягу**.



11. Затяните **стопорный винт** с моментом 1,1 Н·м (10 фунт-дюймов).



12. Навинтите **колпак** на **крышку**, выполнив 9 оборотов.



13. Указания по регулировке давления срабатывания приведены в разделе **Регулировка давления срабатывания**.



Запрещается использовать пропорциональные перепускные клапаны Swagelok в качестве нормативных защитных предохранительных клапанов.



Некоторые системы должны быть оборудованы перепускными клапанами для соответствия особым нормам безопасности. Проектировщик и пользователь системы должны определить, в каких случаях применяются такие нормы и соответствуют ли им данные перепускные клапаны.



Пропорциональные перепускные клапаны Swagelok не являются «защитными устройствами» согласно определению, содержащемуся в Директиве по оборудованию, работающему под давлением (Pressure Equipment Directive) 97/23/EC: